RECORD CARD

Order booklet nr. 586605, already issued

1. Last name: Gofshtein

2. First name and patronymic: Yakov Irmovich

3. Military rank: Colonel

4. Sex: Male

5. Year of birth: 1908

6. Place of birth: City of Mozyr, Gomel Oblast

7. Party membership (since which year): Member of the Communist Party since

August 1931

8. Education: Secondary9. Nationality: Jewish

10. since which year in the Soviet Army: From 1930 to 1956

11. Place of service (name of the unit) and position occupied at the time

of the award: Student at the Higher Academic Courses at Frunze Academy

12. Current place of service and position: Unemployed, Ministry of Defense retiree. City of Izhevsk, Udmurt Autonomous SSR

13. Home address of the awardee: 48 Lihkvintsev Road, apartment 5, city of Izhevsk, Udmurt Autonomous SSR

14. List of all awards received:

Name of the order or medal	Serial	Number of the	Ground of award
	number	document	
Order of the Red Banner	6346 (#3)	Order booklet	November 15, 1950
	100	nr. 586605	
Order of the Red Banner	167330	Order booklet	Order of the 5 th Army nr. 010 of
		nr. 586605	January 29, 1945
Order of the Red Banner	236854	Order booklet	Order of the 5 th Army nr. 097 of
		nr. 586605	September 24, 1945
Order of Suvorov, 3 rd Class	8159	Order booklet	Order of the 3 rd Belorussian
		nr. 586605	Front nr. 0599 of August 8, 1944
Order of the Red Star	2266666	Order booklet	November 6, 1945
LANCE MEANING IN ALL DAYS MAN	Market Control	nr. 586605	
Medal for Courage	5525	Order booklet	
THE THE SECOND SECTION		nr. 586605	THE TOUR SOURCE SET OF THE ACT
Medal for Combat Merit	1267364	Order booklet	November 3, 1944
		nr. 586605	
Medal for the Defense of	1	Kh-53579	Decree of December 22, 1942
Leningrad			
Medal for the Victory over	1	A-00021201	Decree of May 9, 1945
Germany		The state of the s	
Medal for the Capture of	1	A-050198	Decree of June 9, 1945
Königsberg			
Medal for the Victory over	/	B-302854	Decree of September 30, 1945
Japan	A STATE OF THE PARTY OF THE PAR	The same of the sa	
Medal for the 30 th Anniversary	1	1	Decree of February 22, 1948
of the Soviet Army and Navy			26
Order of Lenin	329053	Order booklet	Decree of December 30, 1956
	120 114	nr. 586605	

Signature of the awardee: [signed]

I confirm the correctness of the data and the signature of the awardee (position and signature):

Military commissar of the Azino Raion Lieutenant Colonel [signed] /Mishnyov/ May 6, 1957